



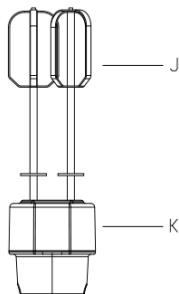
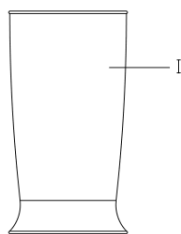
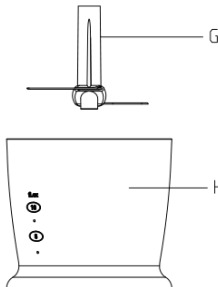
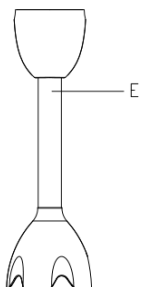
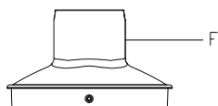
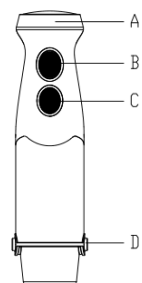
## HAND BLENDER SET XXL HB 2879



### MANUAL DE INSTRUȚIUNI

Citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a utiliza aparatul!

Păstrați manualul cu grijă.



### Descrierea blenderului de mână

- A. Buton reglare viteză
- B. Poziția de lucru 1
- C. Poziția de lucru 2
- D. Buton detașare accesorii
- E. Blender detașabil
- F. Tocător cu capac
- G. Tocător cu lame
- H. Tocător 500 ml
- I. Recipient maioneză
- J. Teluri
- K. Conector pentru teluri

Felicitări! Tocmai ți-ai cumpărat un aparat de înaltă calitate, care îți va garanta ani buni de plăcere. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a pune aparatul în funcțiune. Păstrați aceste instrucțiuni cu atenție!

**Toate persoanele care nu au citit manualul de instrucțiuni nu au voie să folosească acest aparat.**

Acordați atenție condițiilor de garanție.

## 1. NORME DE SIGURANȚĂ

Acest aparat a fost construit în conformitate cu standardele europene de siguranță CE și este în conformitate cu standardele și prescripțiile generale recunoscute în ceea ce privește siguranța aparatelor. Ca și în cazul tuturor aparatelor electrice, trebuie luate măsurile de precauție necesare pentru a evita accidentele sau avariile.

- Acest aparat nu poate fi folosit de copii cu vârsta cuprinsă între 0 și 8 ani. Acest aparat poate fi folosit de copii de min. 8 ani, doar sub supraveghere continuă. Acest aparat poate fi utilizat de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau instruite să folosească aparatul într-un mod sigur și să înțeleagă pericolele implicate. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani. Curățarea și întreținerea utilizatorului NU trebuie efectuate de copii.
- Aparatul este destinat numai pentru uz casnic și aplicații similare, cu excepția: bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru; ferme; clienții din hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale; medii de cazare și mic dejun.
- Acest aparat poate fi utilizat numai în casă și este destinat uzului casnic.
- **NU** atingeți **NICIODATĂ** butonul de control, cablul de alimentare și ștecherul cu mâinile ude. **NU** scufundați **NICIODATĂ** aparatul, cablul de alimentare sau ștecherul în apă (sau orice alt lichid). Acestea trebuie curățate numai cu o cârpă umedă. În cazul în care aparatul se udă sau se umezește, deconectați imediat ștecherul de la priză.
- Un cablu de alimentare deteriorat poate provoca șocuri electrice. **NU** utilizați **NICIODATĂ** aparatul dacă este deteriorat, căzut sau prezintă o defecțiune sau dacă cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate. În toate aceste cazuri, returnați aparatul la punctul dumneavoastră de vânzare sau la serviciul post-vânzare recunoscut.
- După utilizare, opriți imediat aparatul și așteptați până când motorul s-a oprit complet. Apoi scoateți ștecherul din priză. De asemenea, scoateți ștecherul atunci când nu este utilizat, când curățați și când îl mutați.
- **NU** utilizați **NICIODATĂ** temporizatoare sau sisteme de telecomandă separate.
- Folosiți acest aparat numai pentru ceea ce este destinat, și anume pentru amestecarea sau amestecarea alimentelor, cum ar fi sosuri, sosuri, supe, maioneză, alimente pentru copii, milkshake-uri,...
- Folosiți aparatul numai cu tensiunea de rețea corectă, așa cum este menționat pe plăcuța cu date tehnice.
- **ATENȚIE:** cuțitele sunt foarte ascuțite!
- **NU** atingeți **NICIODATĂ** cuțitul cu mâinile.
- **NU** lăsați **NICIODATĂ** aparatul nesupravegheat când este conectat la priză.
- **NU** folosiți **NICIODATĂ** prelungitoare și **ÎNTOTDEAUNA** derulați cablul complet
- **NU** utilizați **NICIODATĂ** aparatul în apropierea surselor ascuțite sau a surselor de căldură, cum ar fi cuptoare, sobe, încălzire...

- **NU** lăsați **NICIODATĂ** cablul să atârne peste partea laterală a mesei.
- **NU** folosiți **NICIODATĂ** accesorii de la alte aparate.
- Asigurați-vă întotdeauna că ați asamblat corect aparatul pentru propria dumneavoastră siguranță.
- Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă, cum ar fi o masă de bucătărie, astfel încât aparatul să nu se miște sau să cadă.
- **NU** trageți **NICIODATĂ** de cablu pentru a deconecta aparatul, utilizați doar ștecherul.
- **NU** deschideți **NICIODATĂ** aparatul și **NU** puneți **NICIODATĂ** obiecte ciudate în aparat.
- Nu folosiți produse de curățare agresive.
- Dacă aparatul nu funcționează, vă rugăm să-l returnați la punctul dumneavoastră de vânzare. Reparațiile pot fi efectuate numai de un atelier de reparații recunoscut.

## 2. INFORMAȚII TEHNICE

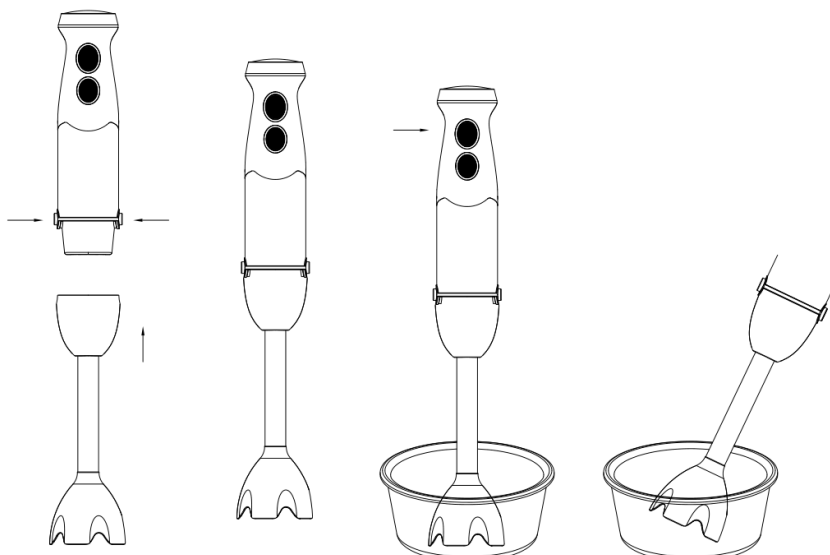
- Veți găsi informațiile tehnice pe eticheta de identificare din partea de jos a aparatului.
- Folosiți aparatul timp de maximum 10 minute în același timp.

## 3. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Scoateți toate ambalajele și autocolantele.
- Păstrați ambalajul departe de copii..
- Verificați mai întâi aparatele pentru eventuale daune. Dacă este deteriorat, **NU** utilizați aparatul, ci aduceți-l înapoi la punctul dumneavoastră de vânzare.
- Înainte de prima utilizare vă recomandăm să curățați temeinic toate componentele (vezi 5. „Curățare”).
- Toate piesele trebuie să fie uscate!
- Asigurați-vă că tensiunea marcată pe aparat este aceeași cu tensiunea principală. Conform legii de siguranță: utilizați numai prize cu împământare.

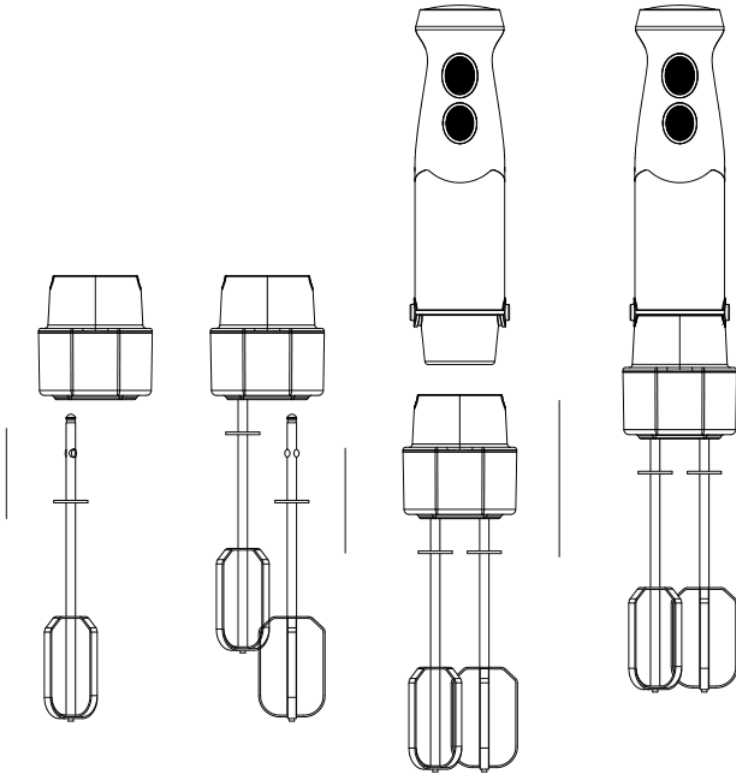
## 4. UTILIZAREA BLENDERULUI DE MÂNĂ

- Folosiți blenderul manual FRITEL pentru a pregăti sosuri, supe, piureuri, maioneză, alimente pentru copii...
- Aparatul nu este destinat să fie utilizat pentru amestecarea obiectelor dure, cum ar fi lemnul, oasele, conservele sau alte articole nealimentare.
- Folosiți aparatul numai pentru ingrediente moi și nu lăsați blenderul de mână să funcționeze mai mult de 1 minut o dată. Lăsați aparatul să se odihnească timp de 1 minut, apoi lăsați-l să funcționeze din nou timp de 1 minut.
- Nu lăsați aparatul să se amestece fără a fi în contact cu alimentele.
- Nu scuturați aparatul în timp ce este în funcțiune.
- Foarte ușor de utilizat: faceți clic pe bara de amestecare pe baza motorului, astfel încât să fie fixată. Puneți bara de amestecare în bol, ceașcă, ceainic și apăsați butonul I sau II.
- Când este gata, deconectați aparatul, apăsați butonul de deblocare pentru a elibera bara de amestecare de pe baza motorului.



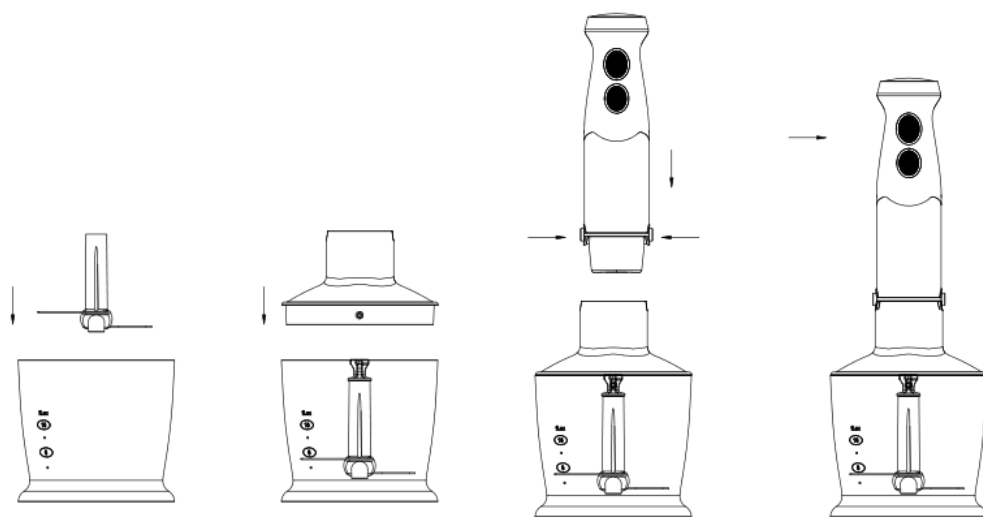
## **5. BLENDER DE MÂNĂ CU SET DE TELURI**

- Setul de teluri de la FRITEL este potrivit pentru frișca, albușul de ou, amestecarea aluatului și deserturile gata preparate.
- Faceți clic pe setul de tel pe blocul motor, astfel încât acestea să fie fixate.
- Pune ingredientele în recipient sau într-un bol.
- Puneți mixerul cu set de teluri în recipient sau bol și apăsați butonul II sau apăsați butonul I în același timp pentru a porni aparatul.
- Scoateți setul de teluri din blocul motor apăsând butoanele de eliberare.



## **6. BLENDER DE MÂNĂ CU TOCĂTOR**

- Tocatorul FRITEL este potrivit pentru alimente precum carne, branza, ceapa, ierburi, usturoi, morcovi, nuci,...
- Nu utilizați ingrediente foarte dure, cum ar fi cuburi de gheață, nușoară, boabe de cafea, cereale,...
- Înainte de prima utilizare, îndepărtați folia de plastic de pe lamă. Atenție: lama este foarte ascuțită, atingeți-o doar de partea superioară din plastic.
- Așezați lama pe știftul central din tocător pentru a o fixa. Așezați întotdeauna tocatorul pe picioarele antiderapante.
- Adăugați ingredientele în tocător și închideți cu capacul de plastic.
- Așezați blocul motor pe tocător și asigurați-vă că este bine fixat.
- Apăsați butonul de comandă pentru a porni tocatorul. În timpul funcționării, țineți o mână în jurul blocului motor și o mână pe tocător.
- După utilizare, faceți clic pe butoanele de eliberare pentru a scoate tocatorul din blocul motor.
- Apoi scoateți capacul tocătorului și îndepărtați cu grijă lama. Atenție: atingeți doar lama de partea din plastic.
- Scoateți apoi ingredientele tocate din tocător.



### Ghid de utilizare pentru toicator 500 ml

Ingrediente	Maxim	Timp
Carne	250 g	15 sec
Ierbur	50 g	10 sec
Alune	150 g	15 sec
Brânză	100 g	10 sec
Pâine	80 g	10 sec
Ceapă	200 g	10 sec
Prăjituri	150 g	10 sec
Fructe moi	200 g	10 sec
Drojdie, aluat	250 g	10 sec

## 7. MENTENANȚĂ ȘI CURĂȚARE

- Opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Curățați unitatea motorului cu o cârpă umedă, **NU** o scufundați **NICIODATĂ** în apă.
- Unitatea motorului și piesele E, F și K **NU** sunt rezistente la mașina de spălat vase.
- Piesele G, H, I și J pot fi spălate în mașina de spălat vase.
- Atenție: cuțitele sunt foarte ascuțite.
- **NU** folosiți **NICIODATĂ** recipientul pentru maioneză sau toicatorul pentru a congela, găti sau steriliza alimente.

## 8. CONDIȚII DE GARANȚIE

Garanția dumneavoastră începe din ziua achiziției și este valabilă 2 ani.

Utilizatorul este responsabil pentru curățarea și ambalarea corectă a aparatului defect înainte de a-l prezenta pentru reparație. Este insuficient să împachetați dispozitivul în ambalaje de carton cu hârtie. Fritel nu este răspunzător pentru daunele rezultate din ambalarea insuficientă, care de asemenea anulează irevocabil garanția.

### Determinarea garanției

- Garanția acoperă fiecare reparație și/sau înlocuire a unității motor recunoscută defectă de către departamentul nostru tehnic și în cazul în care daunele se datorează unor defecțiuni de fabricație, construcție sau material. Cuțitele nu sunt acoperite de garanție, deoarece sunt supuse uzurii
- Garanția este valabilă numai pentru primul utilizator/original.
- Cheltuielile de transport, în caz de reparație, sunt în sarcina cumparatorului.
- **Garantia se acorda numai dupa prezentarea facturii dumneavoastra de achizitie.**
- Garanția nu poate fi invocată pentru uzura normală.

### **Garanția expiră în următoarele cazuri:**

- Conexiune incorectă, de ex. tensiuni electrice.
- Utilizare anormală sau profesională sau manipulare greșită.
- În caz de ambalare insuficientă și transport prost în cazul transportului de retur.
- Lipsa de îngrijire și curățare.
- Modificări sau reparații efectuate la aparat de către persoane neautorizate de noi ca producător.
- Când numerele de referință au fost modificate sau eliminate.
- Pentru defecțiuni nu datorate aparatului în sine, ci unei cauze externe, coliziuni, avarii, incendiu, cutremur, inundații, fulgere etc.
- La nerespectarea instrucțiunilor din instrucțiunile de utilizare.

Pentru aparatele care nu sunt în garanție din oricare dintre motivele de mai sus, se vor percepe toate costurile (transport, administrare, cercetare, manipulare).

Cea mai recentă versiune a condițiilor legale detaliate de garanție, precum și condițiile comerciale detaliate de garanție pot fi oricând consultate pe [www.fritel.ro](http://www.fritel.ro).

## **9. SFATURI PRACTICE ÎN CAZ DE DEFECȚIUNE**

Nu utilizați aparatul în cazul unei defecțiuni sau când cablul de alimentare este deteriorat. Vă rugăm să vă adresați punctului dvs. de vânzare.

**Aparatul a fost proiectat pentru uz casnic.**

**CONDIȚIILE DE GARANȚIE EXPIRĂ LA UTILIZARE PROFESIONALĂ. DEFECTELE ȘI/DEPUNEREA ÎN CAZUL NERESPECTĂRII MANUALULUI DE UTILIZARE NU SUNT ACCOPERITE DE GARANȚIE.**

**Avem dreptul de a face modificări tehnice în orice moment.**

## **10. MEDIU**



Nu aruncați aparatul împreună cu deșeurile menajere normale la sfârșitul duratei de viață, ci predați-l la un punct oficial de colectare pentru reciclare. Făcând acest lucru, veți contribui la conservarea mediului.

## **11. RĂSPUNDERE**

Toate răspunderile, atât față de consumator(i) cât și față de terți, care ar putea rezulta din nerespectarea tuturor reglementărilor de siguranță prescrise în acest manual de utilizare, nu pot fi în niciun caz în sarcina producătorului. În cazul nerespectării acestor norme de siguranță, utilizatorul aparatului, sau orice altă persoană care nu a respectat aceste reglementări de siguranță, protejează producătorul de toate responsabilitățile care i-ar putea fi încredințate.

## **12. ACCESORII, PIESE DE SCHIMB ȘI ALTE PRODUSE FRITEL**

Vizitați magazinul nostru web pe [www.fritel.ro](http://www.fritel.ro) și descoperiți întrebările frecvente, piesele de schimb și accesoriile disponibile, precum și toate celelalte produse din gama FRITEL pentru și mai multă distracție FRITEL!

**SAU PENTRU INFORMAȚII SUPLIMENTARE, REȚETE ȘI SFATURI  
PRACTICE DESPRE TOATE APARELE NOASTRE VĂ RUGĂM SĂ  
VIZITAȚI SITE-UL NOSTRU [WWW.FRITEL.RO](http://WWW.FRITEL.RO)!**

**NE GĂSIȚI PE FACEBOOK: [WWW.FB.COM/FRITEL.ROMANIA](http://WWW.FB.COM/FRITEL.ROMANIA)!**



**GPRO BergHOFF Romania SRL**

**Str Tunari nr. 18, Sector 2,**

**Bucuresti, România**

**[www.fritel.ro](http://www.fritel.ro)**

**[office@fritel.ro](mailto:office@fritel.ro)**

**020527**

**0723.389.320**